

74 Ruhiger

Fag. *p*

Hr. *p*

Hrf. *p*

Sad. *scheu und innig)*
Lied das Du mich ge-stern lehr - test, ich kann es schon. Doch sag nur eins: wie vie-len

Vi. *ausdrucksvoll*

Br. *ausdrucksvoll*

Vcl. *pizz.*

CB. *p*

dolce

arco

74 Ruhiger

Bscl.

Fag. *cresc.*

Hr. *cresc.*

Hrf. *cresc.*

Sad. Mäd - chen blond und braun hast Du dies Lied ge - lehrt?

P. M. PETER MARTIN
Kei - ner auf Er-den au - Ber

Vi. *cresc.*

Br. *cresc.*

Vcl. *cresc.*

CB. *cresc.*

mf *dim.*

mf *dim.*

mf *dim.*

mf *dim.*

mf *dim.*

mf *dim.*

mf *dim.*

mf *dim.*

mf *dim.*

Fl. *zu 2* *p*

Ob.

E. Hr.

Cl. *p*

Bscl. *p*

Fag. *p*

Hr. *p*

Trp.

Pos. u. Tub. *p*

Pk.

Hrf. *p*

Sad. *(Sie läuft)*
Das schwörst Du mir? Ich komme gleich.

P. M. Dir. Das schwör ich Dir.

Noel. NOEL (*herüberrufend*)
Der Jan will ei-nen Grog. Sput Dich, Sa-di-ka.

VI. *p* *dolce*

Br. *pizz.* *p* *get. arco* *p*

Vcl. *pizz.* *p* *get. arco* *p*

CB. *p*

75 Bewegter

Fl.

Ob.

E. Hr.

Cl.

Bscel.

Fag.

Hr.

Trp.

Pos. u. Tub.

Pk.

Glsp.

Hrf.

Sad.

P. M.

Vl.

Br.

Vel.

CB.

zum Schanktisch und bereitet einen Grog, den sie dann zum Tische hinträgt. Aus dem Gesumm und Gemurmel um den (für sich) Zum letz - ten Mal geh ich heut zu Ma-ri-on. Ein En - de muß ich ma-chen. Nur

Bewegter

Doppelgriffe

p marc.

f

cresc.

in E

zu 3

75 Bewegter

Leidenschaftlich *zu 2* **Ruhiger**

Fl. *p cresc.* *ff dim.* *p*

Ob. *ff dim.* *ff dim.* *p dim.*

E.Hr. *ff dim.* *ff dim.* *p p ausdrucksvoll*

Cl. *ff dim.* *ff dim.* *p dim.*

Bscl.

Fag. *mf* *p*

Hr. *ff dim.* *ff dim.* *p dim.*

Trp. *mf* *p mf*

Pos. u. Tub. *mf* *p mf*

Pk. *mf* *mf*

Hrf.

Sad. *Zähltisch herum hört man einzelne Zahlen wie „100“ „120“ „70“ „300“. Balthasar sagt die Zahlen an, Noel wiederholt sie. Man sieht wie das Geld ausgezahlt wird und die Fischer es einstreichen. Sobald ein Fischer bezahlt ist, geht er ab.)* **SADIKA (hat indessen Warum so**

P. M. *ei - ne lieb ich: Sa - di - ka! Mein Weib soll sie wer-den: Sa - di - - ka!*

Leidenschaftlich *get.* *p cresc.* *ff dim.* *p* **Ruhiger**

VI. *ff* *p* *cresc.* *ff*

Br. *ff* *p* *cresc.* *ff* *Mit Dämpfer* *p ausdrucksvoll*

Vcl. *ff* *p* *cresc.* *get.* *ff* *p* *pizz.* *p*

CB. *ff* *p* *cresc.* *ff* *p* **Ruhiger**

Leidenschaftlich

Fl.

Ob.

E.Hr.

Cl.

Bscl.

Fag.

Hr.

Trp.

Pos. u. Tub.

Pk.

Gls.

Hrf.

Sad.

P. M.

VI.

Br.

Vcl.

CB.

dem Fischer den Grog gebracht und kommt nun zu Martin zurück.)
 trau - rig Lieb - ster? Ich will nicht, daß Du traurig bist.

Ich lie - be Dich, Sa - di - ka. Das macht das

Mit Dämpfer
p
 ausdrucksvoll

Mit Dämpfer
 arco
p

etwas steigern

Fl.

Ob.

E. Hr.

Cl.

Bscl.

Fag.

Hr.

Trp.

Pos. u. Tub.

Pk.

Glsp.

Hrf.

Sad.

P. M.

VI.

Br.

Vel.

CB.

p

cresc.

p

cresc.

p

cresc.

p

cresc.

p

cresc.

p

cresc.

p

cresc.

p

cresc.

p

cresc.

p

cresc.

p

cresc.

p

cresc.

p

cresc.

p

cresc.

p

cresc.

Herz mir schwer.

Mit Dämpfer

Mich a-bermacht es froh und glück - lich.

etwas steigern

etwas steigern

etwas steigern

wieder beruhigend

Fl.

Ob.

E.Hr.

Cl.

Bscl.

Fag.

Hr.

Pos.
u. Tub.

Pk.

Hrf.

Sad.

Mar.

P. M.

Noel

Vl.

Br.

Vel.

C. B.

Es

Was ist die ganze Welt für mich, nur Du bist meine Welt.

O Du!

zu 2

dim.

p

f

pp

dolce

ppp

wieder beruhigend *p*

zu 2

Fl.

Ob.

E Hr.

Cl.

Bscl.

Fag.

Hr.

Pos. u. Tub.

Pk.

Hrf.

Sad. *(sich ihm entwindend)*
Was fällt Dir ein! Vor allen Leuten?

Mar. *(vom Tische her)*
Ich schreib nicht mehr.

P. M. *(er will sie küssen)* *(halb spottend)* *(Sadika schlägt ihn mit der Rose, die sie in der Hand hält, auf den Mund)*
Was ist die Welt für Dich?

Noel
Was soll das heißen? Schreib weiter. Remonachthundert.
Belebter

Vi.

Br.

Vcl.

C B.

77 Belebter

Wieder ruhig

Fl.

Ob.

E.Hr.

Cl.

Bscl.

Fag.

Hr.

Pos.
u.Tub.

Pk.

Hrf.

Sad.

Mar.

P.M.

Noel

Vl.

Br.

Vel.

C.B.

p sehr ausdrucksvoll

Ich sehe nichts. Die Lampe ist trüb. Mir flimmert's vor den Augen. (Er sitzt nun neben Sadika, die mit ihren Lippen langsam die Rose entblüht)

Ich hätte nie gedacht, daß ich so

(zu Marion)
Hast Du geschrieben? Was ist Dir denn?

Wieder ruhig

nur 2 pizz.
Wieder ruhig

Fl.
Ob.
E.Hr.
Cl.
Bscel.
Fag.
Hr.
Pos.
u.Tub.
Pk.
Hrf.
Sad.
Mar.
P.M.
Noel.
Vl.
Br.
Vel.
C.B.

p sehr ausdrucksvoll

mf

pizz.

p

mf

mf

mf

p

mf

mf

mf

p

Alle arco

p

lie - ben könnte, wie ich Dich lie - be. Bis heu - te war die Lie-be nur ein

78 steigern

FL.

Ob. *p*

E.Hr. *p*

Cl. *p*

Bscl. *p*

Fag. *p*

Hr. *p*

Pos. u. Tub.

Pk.

Hrf. *p* *mf*

Sad. O re - de wei - ter! Deine Wor - te erschließen mir das Glück.

Mar.

P.M. Spiel für mich. Mit

Noel

Vi. *p* arco *p* *p*

Br. *p*

Vcl. *pizz.*

C.B. *pizz.* arco *p*

78 steigern

etwas zurückhaltend

zu 2

Fl. *p* *mf* *dim.*

Ob. *mf*

E.Hr.

Cl. *p* *cresc.* *poco f* *dim.*

Bscl. *p* *mf* *dim.*

Fag. *p* *mf* *dim.*

Hr. *mf* *p*

Pos. u. Tub.

Pk.

Hrf. *p*

Sad.

Mar.

P.M. ei - nem Ma - le wuchs in mir ein neu - er Mensch em - por und der ist

Noel

VI. *get.* *dim.* *p* *cresc.* *mf* *dim.* *p* *etwas zurückhaltend*

Br. *dim.* *p* *cresc.* *mf* *dim.*

Vcl. *dim.* *p* *cresc.* *mf* *dim.*

C.B. *pizz.* *p* *arco* *mf* *dim.* *etwas zurückhaltend*

Wieder ruhiger

zu 2

Fl. *p*

Ob. *p*

E.Hr. *p ausdrucksvoll*

Cl. *p*

Bscl. *p*

Fag. *p*

Hr. *p*

Trp. *p*

Pos. u. Tub. *p*

Hrf. *p*

Sad. *p*

Mar. *p*

P.M. *p*

Noel *p*

Wieder ruhiger

VI. *piu p* *p* *zus. pizz. p*

Br. *piu p* *p* *pizz. p*

Vcl. *p* *pizz. p* *arco p*

C.B. *p*

Wieder ruhiger

treu. Zum er - stenMa - le füh - le ich wie wun - derbar die Treu - e ist.

Fl.

Ob.

E.Hr.

Cl.

Bscl.

Fag.

Hr.

Trp. in B 1. 2. pp

Pos. u. Tub.

Pk. D, A

Hrf.

Sad. Und Du willst immer treu mir sein? Ein ganzes, langes Le - ben lang?

Mar.

P.M.

VI. arco p arco get. ohne Dämpfer p ohne Dämpfer zus. p

Br.

Vcl. pizz.

C.B. arco p

Bewegter

79 Bewegter

zu 2

Fl. *p* *p cresc.*

Ob. *p* *p cresc.*

E.Hr. *p*

Cl.

Bscl. *cresc.*

Fag. *p* *cresc.*

Hr. *cresc.*

Trp. *cresc.*

Pos. u. Tub.

Pk. *p* *cresc.*

Hrf. *p* *mf* *p* *cresc.*

Sad.

Mar.

P.M. *Ein ganzes, lan-ges* *Le - ben lang!* *Wir ge - hen fort aus die-sem* *Dorf, — wir werden*

Vi. *cresc.*

Br. *cresc.*

Vcl. *cresc.*

C.B. *cresc.*

Des

poco rit. **Ruhiger**

Fl. *f* *dim.* *p*

Ob. *f*

E.Hr. *mf* *dim.* *p*

Cl. *f* *dim.* *p*

Bscl. *f* *dim.*

Fag. *f* *dim.* *p*

Hr. *f* *dim.* *smorz.*

Trp. *mf*

Pos. u. Tub. *mf*

Pk. *mf*

Hrf. *f* *dim.* *p*

Sad. *f*

Mar. *f*

P.M. *f*

Mann und Frau. Nur mußt Du ei - nes mir verspre - chen: Kannst Du ein Opfer bringen, kannst Du ver-

poco rit. **Solo Violine** **Ruhiger**

Vl. *f* *dim.* *p*

Br. *f* *dim.*

Vcl. *f* *dim.*

C.B. *f* *dim.* *poco rit.* *p* **Ruhiger**

nur 2 pizz.

sehr zurückhaltend Sehr bewegt

Fl.

Ob.

E.Hr.

Cl.

Bscl.

Fag.

Hr.

Trp.

Hrf.

Sad.

Mar.

P.M.

Vi.

Br.

Vcl.

C.B.

(will ihn umarmen)

Was könnt ich Dir nicht ver - zeihn!

MARION

Sadika! Hörst Du nicht, Sa-di - ka?

(zu Marion)

Was

Einer allein mit Dämpfer

p sehr zart

ohne Dämpfer

Vierfach geteilt

Alle

Alle

sehr zurückhaltend Sehr bewegt

This musical score page includes parts for various instruments and vocalists. The instrumental parts include Flute (Fl.), Oboe (Ob.), English Horn (E.Hr.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Bscl.), Bassoon and Contrabassoon (Fag.), Horns (Hr.), Trumpets and Tubas (Pos. u. Tub.), Trombones (Sad.), Violins (VI.), Violas (VI.), Brasses (Br.), Violoncello (Vel.), and Double Bass (C.B.). The vocal parts are for a Soprano (Sad.), a Mezzo-Soprano (Mar.), and a Tenor (P.M.). The lyrics are in German. The score features dynamic markings such as *cresc.*, *f*, *dim.*, and *p*, along with performance instructions like *pizz.* and *arco*. The vocal lines include the lyrics: "Was hast Du, Marion?", "Noel, komm her! Ver - bie-te Mar - tin doch das Haus!", "willst denn Du? Laß uns in Frieden.", and "Was".

Fl.

Ob.

E.Hr.

Cl.

Bscl.

Fag.

Hr.

Pos. u. Tub.

Sad.

Mar. *(außer sich)*
Ich will's euch sa - gen.

P. M. *(heftig)*
Marion schweig!

Noel
tat er denn? Er liebt Sa - di - ka Sa-di-ka liebt ihn. Was liegt da wei-ter

Vi. *pizz.* *arco*

Br. *f dim.* *p* *cresc.*

Vcl. *f dim.* *p* *cresc.*

C B. *f dim.* *p* *cresc.*

zu 2
p

in E
p

in E
p

80

Fl. 1 *mf* *dim.*

Fl. 2 *mf* *dim.*

Ob. *mf* *dim.* *p* *cresc.* *mf* *dim.*

E.Hr. *mf* *dim.* *p* *cresc.* *mf* *dim.*

Cl. *mf* *dim.* *p* *cresc.* *mf* *dim.*

Bscl.

Fag. *mf* *p* *mf*

Hr. *mf* *p* *mf*

Pos. u. Tub.

Sad. Ich lie - be ihn, und er liebt mich, was kümmert's euch? *(zu Sadika)*

Mar. Ich a - ber duld' es nicht, ich machein

Noel dran?

VI. *mf* *dim.* *p* *cresc.* *mf* *dim.*

Br. *mf* *dim.* *p* *cresc.* *mf* *dim.*

Vcl. *mf* *dim.* *p* *cresc.* *mf* *dim.*

C B. *mf* *p* *mf*

Fl. *p* *ff* *zu 2*

Ob. *p* *ff* *dim.* *mf*

E.Hr. *p* *ff* *dim.* *mf*

Cl. *p* *ff* *dim.* *mf*

Bscl.

Fag. *ff* *dim.*

Hr.

Pos. u. Tub.

Sad. Was sagst Du, Marion?

Mar. En - de. Das ist ein

P.M.

Noel Und wenn der Lotsenkommandeur die Sa-di - ka zum Wei-be nehmen will?

VI. *pizz.* *ff* *pizz.* *arco* *mf*

Br. *p* *ff* *dim.* *mf*

Vel. *p* *ff* *dim.* *mf* *arco* *mf*

C.B.

Fl.

Ob.

E.Hr.

Cl.

Bsc.

Fag.

Hr.

Pos.
u.Tub.

Sad.

Mar.

P.M.

Noel

VI.

Br.

Vel.

C.B.

Scherz, ein dummer Scherz! Der Martin lacht euch Al-le aus und mit der armen Sa-di-ka hat sei-ne

mf

pizz.

Fl.

Ob.

E.Hr.

Cl.

Bscl.

Fag.

Hr.

Pos.
u.Tub.

Sad.

Mar.

Balth.

Noel

VI.

Br.

Vel.

C.B.

f

poco a poco dim.

arco

Martin, ist das wahr?

Possen er getrieben.

BALTHASAR

Ich hal-te Mar-tin für ei-nen Ehrenman.

Das werden wir ja

Fl.

Ob.

E.Hr.

Cl.

Bscel.

Fag.

Hr.

Pos.
u. Tub.

Sad.

Mar.

Balth.

Noel

VI.

Br.

Vcl.

C.B.

(Sadika an sich nehmend)

Und die-se da darf niemand krän - ken.

sehn.

Wenn es Euch paßt, Herr Lotsen-kommandeur, so

p

2/4

Mäßig

Fl.

E.Hr.

Fag.

Noel
wol-len wir die Sa - che ord-nen. Seid Ihr ge - son-nen ehrlich jetzt zu handeln, so soll's mich freun; wenn

Vl.

Br.
mit Dämpfer

Vcl.
mit Dämpfer

C B.

Mäßig

82

Fl.

E.Hr.

Fag.

Hr.
in F

P.M.

Noel
nicht, so weis' ich Euch die Tür. Ich bin bereit mit Euch zu sprechen. Geht, laßt uns al - lein. Auch Du sollst gehn. (Zu Marion, die bleiben will)

Vl.
mit Dämpfer

Br.
cresc.

Vcl.
cresc.

C B.

Etwas lebhafter

Fl.
Ob.
E.Hr.
Cl.
Fag.
Hr.
Pos. u.Tub.
Pk.
kl.Tr.
Hrf.
Cat.
Mar.
P. M.
Noel
Vl.
Br.
Vcl.
C B.

p *cresc.* *mf* *p*
pp
pp *pp* *pp*
Doppelgriffe
Die Hälfte

CATERINA (neben den Fischern wieder auftauchend)
Vergeßt das Ständchen nicht! Lustig sei die Sere - na - de.

(Etwas lauernd und heimtückisch)
Eshandelt sich um Sa - dika und nicht um Dich.

nicht get.
nicht get.
nicht get.
pp *mf* *pp* *mf*
pizz. *sf* pizz. *sf*

Etwas lebhafter
Etwas lebhafter

Belebt, aber feierlich

zu 2

Hr.

Trp. *in B*

Pos. u. Tub.

Pk.

Noel

VI.

Br.

Vcl.

C B.

f *dim.* *p* *cresc.* *ff*

f *dim.* *p* *cresc.* *ff*

f *dim.* *p* *cresc.* *f*

f *dim.* *p* *cresc.* *f*

f *p* *cresc.* *f*

Drei

Belebt, aber feierlich

Hr.

Trp.

Pos. u. Tub.

Pk.

Noel

VI.

Br.

Vcl.

C B.

Männer sind wir jetzt beisam-men, so frag ich Euch denn, Pe-ter Mar-tin, ists Eu-re fe-ste Absicht die Sa-di-ka zum

83

zu 2

Hr.

Trp.

Pos. u. Tub.

Pk.

P.M.

Balth.

Noel

Vl.

Br.

Vcl.

C.B.

p cresc.
zu 2

ff

p

cresc.

f

p

cresc.

f

p

cresc.

f

p

cresc.

f

p

cresc.

f

Es ist_ mein Wil - le und mein Ziel.

Wann

Weib zu nehmen.

Und wann soll Hochzeit sein?

83

P.M.

Balth.

Noel

Vl.

Br.

Vcl.

C.B.

So-bald ich kann.

fürst Du sie zum Traual - tar?

Könnt Ihr nicht

So-bald Ihr könnt? Was soll das hei-Ben? Seid Ihr nicht frei?

Fl. *zu 3*

Ob. *zu 2*

E Hr.

Cl.

Bscl.

Fag. *1.* *2.*

Hr.

Trp.

Pos. u. Tub.

Pk.

Glsp.

Hrf.

P. M.

Balth.

Noel

VI.

Br.

Vel.

C B.

p

Ich muß erst Klarheit schaffen zwi-schen mir und ei-nem an- dern Wei- be.

tun, was Euch beliebt? So

Lebhafter
zu 3

Fl.

Ob.

E.Hr.

Cl.

Bscl.

Fag.

Hr.

Trp.

Pos. u. Tub.

Pk.

Glsp.

Hrf.

P.M.

Balth.

Noel

VI.

Br.

Vel.

C.B.

Das ist nicht wahr. Denn Sa -

hast Du wohl noch einem andern Mädchen von Liebe gesprochen.

Und Du betrügst die ei-ne jetzt mit der andern?

Lebhafter

Lebhafter

zu 3

Fl.

Ob.

E.Hr.

Cl.

Bscl.

Fag.

Hr.

Trp.

Pos. u. Tub.

Pk.

Gls.

Hrf.

P.M.

Balth.

Noel.

VI.

Br.

Vcl.

C.B.

cresc.

f

dim.

p

di - ka ist nie mein Liebchen gewesen. Nie hab ich sie berührt. Zum er - sten Mal in meinem Le - ben er - fuhr ich,

pizz.

f

dim.

p

cresc.

f

dim.

p

cresc.

f

dim.

p

cresc.

f

dim.

p

zu 3

84

poco stringendo

Fl. *zu 3*

Ob.

E.Hr.

Cl.

Bscl.

Fag. *li - bi - li*

Hr. *p cresc.*

Trp.

Pos. u. Tub. *p cresc.*

Pk. *p cresc.*

Glsp.

Hrf.

P.M. *was rei - ne Lie - be ist, und da - rum neh - me ich sie zum Wei - be.*

Balth.

Noel *Ist das Dein Ernst? Und schwörst Du das bei*

VI. *poco stringendo arco cresc.*

Br. *get. arco p ausdrucks - voll cresc.*

Vcl. *p cresc.*

C.B. *p cresc.*

poco stringendo

Breiter

Fl. *p* *cresc.* *f* *p* nimmt kl. Flöte

Ob. *p* *cresc.* *f*

E.Hr. *p* *cresc.* *f* *p*

Cl. *p* *cresc.* *f* *p*

Bscl. *p* *cresc.* *f* *p*

Fag. *p* *cresc.* *f* *p*

Hr. *mf* *cresc.* *f* *p*

Trp. *mf* *cresc.* *f* *p* in B *dim.*

Pos. u Tub. *mf* *p* *dim.*

Pk. *mf* *p* *dim.*

Hrf.

P.M. Ich schwör's bei Gott ü-ber uns. Beim Hei-land schwör' ichs und beider rei - nen

Balth. *Gott?*

Noel

VI. *mf* *dim.* *Breiter*

Br. *mf* *dim.* *pizz.* *p* *arco* *p* *cresc.* *f* *get.* *p* *zus.*

Vel. *mf* *dim.* *pizz.* *p* *arco* *p* *cresc.* *f* *get.* *p* *zus.*

C.B. *mf* *dim.* *pizz.* *p* *arco* *p* *cresc.* *f* *get.* *p* *zus.*

Breiter

Feierlich

string.

85 Lebhafter

Fl. *cresc.*

Ob.

E.Hr.

Cl. *cresc.*

Bscl. *cresc.*

Fag. *cresc.*

Hr. *cresc.*

Trp. *mf p dim. pp ff*

Pos. u Tub. *mf p dim. pp ff*

Pk. *E. B. F. p cresc. mf p pp ff*

Hrf. *p cresc. ff dim.*

P.M.

Balth. *Magd Ma - ri - a.*

Noel. *(ihm die Und die - sen Eid hat Gott gehört und wir mit ihm. Hände hinhaltend)*

Vi. *ff*

Br. *cresc. f pizz. arco p cresc. ff dim.*

Vel. *cresc. f pizz. arco p cresc. ff dim.*

C.B. *cresc. f*

string. *ff*

85 *ff* Lebhafter *dim.*

Feierlich

string. *p cresc.*

85 *ff* Lebhafter *dim.*

Fl.
Ob.
E.Hr.
Cl.
Bsc.
Fag.
Hr. *pp*
Trp. *pp*
Pos. u. Tub. *pp*
Pk. *pp*
Glsp.
Hrf. *p*
P.M.
Baith.
Noel
Und darauf soll nachalter Sit-te noch einsgetrunken werden. He Marion, Sadi-ka!
VI. *p sehr ausdrucksvoll*
Br. *p*
Vcl. *p*
C.B. *p*

Fl.

Ob.

E.Hr.

Cl.

Bscl.

Fag.

Hr.

Trp.

Pos.
u. Tub.

Pk.

Glsp.

Hrf.

P.M.

Balth.

Noel

VI.

Br.

Vcl.

C.B.

(Zu Sadika, ihr den Kopf streichelnd)
Er ist ein Eh - renmann, ich wußtes wohl.

Vom al - ten Wein in meiner Kammer bringe ich eine Fla - sche uns. Seid

poco cresc.

poco cresc.

Fl.

Ob.

E.Hr.

Cl.

Bscl.

Fag.

Hr.

Trp.

Pos.
u.Tub.

Pk.

Glsp.

Hrf.

P.M.

Balth.

Noel

VI.

Br.

Vcl.

C.B.

(einfach und stark)
Ich will es tun.

(In diesem Augenblick erscheint)

Somachtsieglück - lich.

(Sadika geht auf Martin zu, sie schütteln sich wortlos die Hand.)
glück - lich.

dim. *p*

dim. *p*

Sehr lebhaft

kl.Fl. *ff*

Fl. *zu 2 ff*

Ob. *zu 2 ff*

E.Hr. *zu 2 ff*

Cl. *zu 2 ff*

Bscl. *ff*

Fag. *ff*

Hr. *ff*

Trp. *f*

Pos. u. Tub. *f*

Pk. *f*

kl.Tr. *f*

Bck. *f*

P.M.

Balth. *Gu-ten wende, zum Glück und Frie - den!*
(Die Männer haben ausgetrunken, stellen die Gläser wieder hin. Sie geben sich die Hand. Martin)

Noel *Gu-ten wende, zum Glück und Frie - den!*

VI. *ff*

Br. *ff*

Vel. *ff*

C.B. *ff*

Sehr lebhaft

kl.Fl. *ff*

Fl. *zu 2 ff*

Ob. *zu 2 ff*

E.Hr. *ff*

Cl. *zu 2 ff*

Bscl. *ff*

Fag. *zu 2 ff*

Hr. *zu 2 ff*

Trp. *f cresc.*

Pos. u. Tub. *f cresc.*

Pk. *f cresc.*

kl.Tr. *f*

Bck. *f*

P.M.

Bath. *verabschiedet sich von Sadika mit einem langen Händedruck, dann wendet er sich zum Gehen.)*

Noel

Vi. *ff*

Br. *ff*

Vcl. *ff*

C.B. *ff*

nimmt gr. Flöte

kl.Fl. *fff* *dim.*

Fl. *zu 2* *fff* *dim.*

Ob. *zu 2* *fff* *dim.* *p*

E.Hr. *fff* *dim.*

Cl. *zu 2* *fff* *dim.*

Bscl. *fff* *dim.* *p*

Fag. *zu 2* *fff* *dim.* *p*

Hr. *zu 2* *fff* *dim.* *p*

Trp. *ff* *dim.* *p* *dim.*

Pos. u. Tub. *ff* *dim.* *p* *dim.*

Pk. *ff* *dim.* *p*

Gls. *fff* *dim.* *p*

P.M. *fff* *dim.* *p*

Balth. *fff* *dim.* *p*

Noel. *fff* *dim.* *p*

VI. *fff* *dim.* *p*

Br. *fff* *dim.* *p*

Vcl. *fff* *dim.* *p*

C.B. *fff* *dim.* *p*

Gu - te Nacht!

Und nun gute Nacht!

Gu - te Nacht!

etwas ruhiger werdend

kl.Fl.

Fl.

Ob.

E.Hr.

Cl.

Bscl.

Fag.

Hr.

Trp.

Pos.
u.Tub.

Pk.

Hrf.

Sad.

Mar.

VI.

Br.

Vel.

C.B.

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

MARION (schlüpft an Martin vorüber.)
Laß mich nicht allzu-lange warten. Komm bald.

(Wie Balthasar und Martin die Türe aufmachen, sieht man, daß der Regen aufgehört hat, das Mondlicht fällt herein. Noel geht in die Stube links zurück. Sadika und Marion bleiben allein.)

etwas ruhiger werdend

etwas ruhiger werdend

pp

Sehr lebhaft

Ci. *f* *dim.* *p*
 Fag. *f* *dim.* *p*
 Hr. *f* *dim.* *p*
 Sad. *f* *dim.* *p*
 Mar. *f* *dim.* *p*
 VI. *f* *dim.* *p*
 Br. *f* *dim.* *p*
 Vel. *f* *dim.* *p*
 C.B. *f* *dim.* *p*

SADIKA
 Ich bin ja so glücklich und nährisch vor Freu - - de, Marion, So freu Dich doch mit

Sehr lebhaft

Fl. *mf* *p*
 Ob. *mf* *p*
 E.Hr. *mf* *p*
 Cl. *cresc.* *mf* *dim.* *p*
 Bscl. *mf* *p*
 Fag. *cresc.* *mf* *dim.* *p*
 Sad. *mf* *dim.* *p*
 Mar. *mf* *dim.* *p*
 VI. *mf* *p*
 Br. *mf* *p*
 Vel. *mf* *p*
 C.B. *mf* *p*

1.2.
 mir! — Wa-rumbist Du so bö - se? Siehst Du es nicht ger-ne, daß ich — ihn
 Laß mich in Ruh.

Fl.

Ob.

E.Hr.

Cl.

Bscl.

Fag.

Hr.

Trp.

Pos. u. Tub.

Pk.

Glsp.

Hrf.

Sad.

Mar.

Vi.

Br.

Vcl.

C.B.

cresc. *f* *dim.* *p*

cresc. *f* *dim.* *p*

f *dim.* *p*

f *dim.* *p*

cresc. *f* *dim.* *p*

cresc. *f* *dim.* *p*

f *dim.* *p*

f *dim.* *p*

lie - be unddaß Mar - tin Sa - di - ka liebt.

Der Mar - tin liebt Sa - di - ka! Ha ha

cresc. *f* *dim.* *p*

pizz. *f* *dim.* *p*

pizz. *f* *dim.* *p*

pizz. *f* *dim.* *p*

pizz. *f* *dim.* *p*

Fl.

Ob.

E.Hr.

Cl.

Bscl.

Fag.

Hr.

Trp.

Pos. u. Tub.

Pk.

Glsp.

Hrf.

Sad.

Mar.

VI.

Br.

Vel.

C.B.

Warumlachst Du?

ha! Ich la-che, weil Du so leicht ihm ins Garn ge-gan-gen. Er lacht Dich aus, Du dummes

Detailed description: This is a page of a musical score, page 290. It features a large orchestral ensemble and a vocal soloist. The instruments listed on the left are Flute (Fl.), Oboe (Ob.), English Horn (E.Hr.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Bscl.), Bassoon (Fag.), Horns (Hr.), Trumpets (Trp.), Positively and Tubas (Pos. u. Tub.), Percussion (Pk.), Glasses (Glsp.), Harp (Hrf.), Saxophone (Sad.), Maracas (Mar.), Violins (VI.), Brass (Br.), Violoncello (Vel.), and Double Bass (C.B.). The vocal soloist (Sad.) has the lyrics: "Warumlachst Du? ha! Ich la-che, weil Du so leicht ihm ins Garn ge-gan-gen. Er lacht Dich aus, Du dummes". The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

Fl. *p* *cresc.* *mf*

Ob. *p* *cresc.* *mf*

E.Hr. *p* *cresc.* *mf* *p*

Cl. *p* *cresc.* *mf* *p*

Bscl. *p* *cresc.* *mf* *p*

Fag. *p* *cresc.* *mf*

Hr.

Trp.

Pos. u. Tub.

Pk.

Glsp.

Hrf.

Sad. Was weißt denn Du von ihm? Er liebt mich und ich werde sein. Ich werde seine Frau. Doch muß er sich be-

Mar. Ding.

VI. *pizz.* *get. arco* *p* *mf* *zus.* *p*

Br. *pizz.* *get. arco* *p* *mf* *pizz.* *p*

Vcl. *p* *mf* *pizz.* *p*

C.B.

Fl. *cresc. f dim. mf*

Ob. *cresc. f dim. p*

E.Hr. *cresc. f dim. p*

Cl. *cresc. f dim. p*

Bscl. *cresc. f dim. p*

Fag. *cresc. f dim. mf*

Hr. *f dim. p*

Trp. *f dim. p*

Pos. u. Tub. *f dim. p*

Pk. *f dim. p*

Glsp. *f dim. p*

Hrf. *f dim. p*

Sad. frei - erst von ei - nem an - dern Wei - be. Ich er - riet es aus seinen Re - den. Die

Mar. Hat er Dir das ge - sagt

VI. *cresc. f dim. p*

Br. *cresc. zus. f dim. p*

Vel. *arco f*

C.B. *f*

FL.
Ob.
E.Hr.
Cl.
Bsol.
Fag.
Hr.
Trp.
Pos. u. Tub.
Pk.
Glsp.
Hrf.
Sad.
Mar.
VI.
Br.
Vcl.
C.B.

An-dre a - ber liebt er nicht. Er liebt nur mich. Ich lie - be ihn, ich glau - be
Das ist nicht wahr!

f, *p*, *mf*, *arco*, *pizz.*

90

Fl. *cresc.* *f*

Ob. *cresc.* *f*

E.Hr. *f*

Cl. *cresc.* *f*

Bscl. *cresc.* *f*

Fag. *cresc.* *f*

Hr. *cresc.* *f*

Trp.

Pos. u. Tub.

Pk.

Glsp.

Hrf.

Sad. *(überrascht)*
Liebst Du ihn viel-leicht?

Mar. nicht! So lang ich le-be, wirst Du's nicht. Den Pe-ter Mar-tin

Vl. *cresc.* *f* *pp*

Br. *cresc.* *f*

Vel. *cresc.* *f*

C.B. *cresc.* *f*

90

E.Hr. *ausdrucksvoll*

Bscl. *p*

Hr.

Trp.

Sad.

Mar. ich? Bin ich von Sin-nen? Zu Dei-nem Be-sten sprach ich nur um Dich zu

Vi.

Br.

Vcl.

C.B.

etwas zurückhaltend

E.Hr.

Bscl.

Hr.

Trp.

Sad. Ich weiß, Ma- rion, wie ei - ne Schwe - ster so liebst Du mich.

Mar. war - nen.

Vi.

Br.

Vcl.

C.B.

etwas zurückhaltend

Langsamer *zu 2* **accel.** **Lebhaft** **91**

Fl. *p espress.* *cresc.* nimmt kleine Flöte *p*

Ob. *p espress.* *cresc.* *f* *f* *p*

E.Hr. *p* *f* *f*

Cl. *zu 2* *p espress.* *cresc.* *f* *p*

Bscl. *p* *cresc.* *f* *f* *p*

Fag. *p* *f* *f* *p*

Hr. *p* *cresc.* *f* *f* *p*

Trp. *p* *cresc.* *f* *f* *p*

Pos. u. Tub. *p* *cresc.* *f* *f* *p*

Pk. *p* *cresc.* *f* *f* *p*

Glsp. *p* *cresc.* *f* *f* *p*

Hrf. *p* *cresc.* *f* *f* *p*

Sad. *(Will sie umarmen, Marion entzieht sich ihr.)*
Du gibst mir keinen Kuß zur guten Nacht.

Mar. *(plötzlich wieder wild werdend und sie zurückstoßend)* *(Sie)*
 Ich geb Dir keinen Kuß. Laß mich in Ruh und ge-he schlafen. **molto**

Vl. **Langsamer** *p cresc.* **Lebhaft** *f* *f* *pizz.* *arco* *p*

Br. *p cresc.* *f* *f* *pizz.* *arco* *p*

Vcl. *p cresc.* *f* *f* *pizz.* *arco* *p*

C.B. *p cresc.* *f* *f* *pizz.* *arco* *p*

Langsamer *p cresc.* **Lebhaft** *f* *f* *p* **91** **molto**

Bewegt

stringendo

kl.Fl.

Fl.

Ob.

E.Hr.

Cl.

Bscl.

Fag.

Hr.

Trp.

Pos. u. Tub.

Pk.

Gisp.

Hrf.

Sad.

Mar.

stringendo

Vi.

Br.

Vel.

C.B.

stringendo

in C

2.

1.

p cresc.

cresc.

molto cresc.

ff

dim.

pp

(ihr nachrufend)

Ma-rion, Ma-rion!

geht auf die Tür zu und wirft sie vor Sadika ins Schloß.)

stringendo

Bewegt

Bewegt

trem.

pp

E.Hr.

Cl.

Hr.

Trp.

Sad.

Mar.

VI.

Br.

Vcl.

C.B.

Ich faß es nicht, was sag-te sie? Es kann ja doch nicht sein. Sie war es doch, die mich im-mer rief wenn

Langsam beginnend - - - -

E.Hr.

Cl.

Bscl.

Fag.

Sad.

Mar.

VI.

Br.

Vcl.

C.B.

Mart-in kam. Ich glaub-te im-mer sie sah' es ger - ne, wenn er mit mir sprach. Und schüch-tern sprach er zuerst

mit Dämpfer *p*

Langsam beginnend - - - -

- - - dann beschleunigend bis - - -

Cl. *cresc.*

Bscl. *cresc.*

Fag. *p*

Sad. und lei-se und lin-kisch und dann wurd'er kek-ker und dann wurd'er kühn und

Vl. *p*

Br. *poco cresc.*

Vel.

C.B.

- - - dann beschleunigend bis - - -

92 Lebhaft

Fl. *zu 2*

E.Hr. *p*

Bscl. *p*

Fag. *p ausdrucksvoll*

Hr. *p*

Hrf. *p*

Sad. sprach von sei-ner Lie-be, von sei-ner Lie-be zu mir. O

Vl. *ausdrucksvoll*

Br. *am Steg p*

Vel. *pizz.*

C.B. *f dim. arco*

92 Lebhaft

29632

sehr zurückhaltend

Fl.

Ob.

E.Hr.

Cl.

Bscl.

Fag.

Hr.

Trp.

Pos.

Pk.

Hrf.

Sad.

Noel.

Vl.

Br.

Vel.

C.B.

cresc.

ausdrucksvoll

f

dim.

p

Gott wie kann man le - ben, wenn man so glück - lich ist. Wenn man so glücklich ist!

f

dim.

p

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

mit Dämpfer

f

p

cresc.

f

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

f

cresc.

f

sehr zurückhaltend

sehr zurückhaltend

Sehr lebhaft

Fag. *mit Dämpfer*
Trp. *in E pp*

Noel *NOEL (kommt mit Nachtmütze aus seinem Zimmer)*
Was soll das hei-Ben? Die Lampe brennt noch immer? Die Tür ist

Vl. *pizz. p*

Br.

Vcl. *sempre p*

CB.

Sehr lebhaft

Fag. *1.2.*

Trp. *pp*

Noel *of-fen, das Fenster nicht zu... (Er schlurft auf den Tisch zu und löscht die Lampe, dann geht er zur Türe und schließt ab)*

Vl. *più p*

Br. *più p*

Vcl. *Einer allein*

CB.

Fag. *pp*

Trp. *pp*

Noel *Jetzt schließ die Läden zu und dann geh schlafen. Gu-te*

Vl. *pp*

Br. *pp*

Vcl.

CB.

93

Fl. *p*

Ob.

E.Hr.

Cl. *p*

Bscl. *p*

Fag. 1. *p* 2.3.

Hr. mit Dämpfer in E *p*
mit Dämpfer in E *p*

Trp.

Pos. u. Tub. *pp*

Pk. *pp*

Hrf.

Sad. SADIKA (auf das Fenster zugehend)
Ich will das Fenster schließen, dann geh ich schlafen

Noel (Er geht in sein Zimmer zurück)
Nacht.

VI. mit Dämpfer *pp*
mit Dämpfer *pp*

Br. mit Dämpfer *pp*

Vcl. Alle *pp* 3 fach am Steg *pp* nur 2 pizz. *pp* zus. *pp*

C.B. *p*

93

Fl.

Ob.

E.Hr.

Cl.

Bscl.

Fag.

Hr.

Trp.

Pos.

Pk.

Hrf.

Sad.

Noel

Vl.

Br.

Vcl.

C.B.

p

3fach

am Steg

pp

und träu - me von Dir.

(Wie sie sich zum Fenster hinausbeugt, hört man draußen die Stimme des)

Einer allein

Alle

Mäßig bewegt poco rit.

Fl. 2. und 3. Flöten nehmen kleine Flöten

Ob.

E.Hr.

Bscl.

Fag.

Sad. *(dritten Fischers)*

3. FISCHER
 Ich habe keinen Schatz.

Laß doch das Fenster of-fenstehn, Dein Schatz will ja kommen wie je - de Nacht. Ist Pe-ter

Mäßig bewegt poco rit.
 ohne Dämpfer pizz. *p* *cresc.*

ohne Dämpfer pizz. *p* *cresc.*

ohne Dämpfer pizz. *p* *cresc.*

ohne Dämpfer pizz. *p* *cresc.*

ohne Dämpfer pizz. *p* *cresc.*

Mäßig bewegt poco rit.
p *cresc.*

a tempo

kl.Fl.

Ob.

E.Hr.

Cl.

Sad.

3.F.

Mein Bräuti-gam ist Pe-ter Martin Zur Kir-chen-tü-re kommt er mor-gen, nicht

Mar - tin nicht Dein Schatz?

a tempo

p *p* *p* *p*

a tempo *p*

Lebhaft

1.2. *f*

kl.Fl. *f*

Fl.

Ob. *f*

E.Hr.

Cl. *mf*

Bscl.

Fag. *mf*

Sad. *(Draußen Gelächter)* *(wütend werdend)*
 heut in meine Kammer. Ihr seid be-trunken, packt euch

3.F.

Vi. *sf*

Br.

Vcl. *sf*

Lebhaft

94 *riten.* Wie zuvor

Bscl. *p*

Fag. *p*

Sad. *fort.*

3.F. Der Mar - tin ist ein lust'-ger Fant, der keck-ste Kerl am gan-zen Strand.

Vi. *riten.* *p* *cresc.* *mf*

Br. *p* *cresc.* *mf*

Vcl. *p* *mf*

CB. *riten.* *94* *mf* Wie zuvor

riten. *a tempo*

Fag.

Hr.

kl.Tr.

Ten.

Alle Fischer

Bass

Und wenn er liebt ein Mäg-delein so steigt er nachts ins Fen-ster ein. Das tat er Dir auch je-de Nacht

riten. *a tempo*

Vl.

Br.

Vcl.

CB.

riten. *a tempo*

Lebhaft

nehmen wieder 2. und 3. große Flöten

kl.Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

kl.Tr.

Sad.

(Draußen allgemeines Gelächter) (Sie schließt wütend das Fenster)

Sie gönnen das Glück mir nicht.

Alle Fischer

drum wird ihm heut ein Ständ-chen gebracht.

Lebhaft

Vl.

Br.

Vcl.

CB.

Lebhaft

95 Äußerst lebhaft, vorüberhuschend

Cl.

Bscl.

Fag.

Sad. *p* *(plötzlich betroffen)*
Es kann nicht wahr sein! Wie wäre es möglich?

Mar. *MARION (kommt aus dem Zimmer)*
Du bist noch da? Ich dachte schon Du

Vl.1. mit Dämpfer *arco*
mit Dämpfer *pp arco*

Vl.2. mit Dämpfer *arco*
mit Dämpfer *pp arco*

Br.

Vcl. mit Dämpfer *arco*

95 Äußerst lebhaft, vorüberhuschend

Mar. *(Sadika bleibt unbeweglich)*
lägest längst im Bette. Geh schlafen, hörst Du nicht? Hörst Du nicht? Soll ich ins Bett Dich ja - gen?

Vl.1. vierfach

Vl.2. vierfach

Br.

Vcl.

Sad. *(fast tontos)*
Wie bist Du verwandelt! Ich kenn Dich nicht wieder. Auf einmal ist mir Angst und weh - ich weiß nicht warum.

Mar. Das

Vl.1.

Vl.2.

Br.

Vcl.

Sad. *Wenn Du be-fiehst, somuß ich wohl ge-horchen. Gu-te*

Mar. *Schwätzen laß auf morgen und gehjetzt schla-fen. Ich be-fehl es.*

Vl.1.

Vl.2.

Br.

Vel.

CB.

Sad. *Nacht.* *(Sadika geht ab)*

Mar. *(allein)*
Gelobt sei Gott, nun

Vl. *2 fach*

Br. *mit Dämpfer* *arco* *get. pp*

Vel.

CB.

Sad.

Mar. *endlich ist sie fort.* *(Sie geht zum Fenster nimmt den Bulken wieder weg)*
Das Fenster ist frei, nun kann er kommen.

Vl. *ohne Dämpfer*

Br. *dreifach* *ohne Dämpfer*

Vel.

CB.

Frei *accel.*

p cresc.

p

Sehr bewegt **stringendo** **riten.** **accel.** **96** **stringendo**

Fl.

Ob.

E.Hr.

Cl.

Bscl.

Fag.

Hr.

Trp.

Pos.

Pk.

kl.Tr.

Hrf.

Mar.

Und wenn Du glaubst, daß ich Dich las - se, so irrst Du, Pe - ter Mar - tin. Und wenn Du glaubst, daß Du mit mir

Sehr bewegt **stringendo** **riten.** **accel.** **stringendo**

Vl.

Br.

ohne Dämpf.

Vel.

pizz. arco

C.B.

mf **Sehr bewegt** **stringendo** **riten.** **accel.** *mf* **stringendo**

96

riten. Langsamer

Ob. *p*

E.Hr. *f* *p*

Cl. *p*

Bscl. *f*

Fag. *f* *p*

Hr. *f* *p*

Hrf.

Mar. spielenkannst, so irrst Du, Pe-ter Mar-tin. Das Fenster ist frei, nun mag er

VI. *f* *p* *f* *mf*

Br. *f* *p* *f* *mf*

Vcl. *f* *p* *f* *mf*

C.B. *f* *p* *f* *mf*

riten. mit Dämpfer nicht get. Langsamer *f* *dim.* *mf*

Hrf.

Mar. (Sie geht in ihr Zimmer zurück und schließt die Tür) kommen.

VI. *p* *pp*

Br. *p* *pp*

Vcl. *p* *pp*

C.B. *p* *pp*

Ziemlich langsam

Cl. *p*

Bscl. *p*

Fag. *p*

(Die Bühne bleibt finster und leer)

Hrf. *p*

Vi. *Ziemlich langsam*

Br.

Vel. *p sehr ausdrucksvoll* *dolce*

CB. *Ziemlich langsam*

E.Hr. *cresc.*

Cl. *cresc.*

Bscl. *cresc.*

Fag. *cresc.*

Hr. *in F* *p cresc.*

Hrf. *cresc.*

Vi.

Br.

Vel. *cresc.*

CB.

Fl. *f* *dim.*

Ob.

E.Hr. *f* *dim.* *p*

Cl. *f* *dim.* *p*

Bscl. *f* *dim.* *p*

Fag. *f* *dim.* *p*

Hr. *f* *dim.* *p*

Trp.

Pos.

Pk.

Hrf. *f* *p*

Sad.

Mar.

VI. *pp*

Br.

Vcl. *f* *dim.* *p*

C B.

Fl. *p*

Ob. *p*

E.Hr. *p*

Cl.

Bscl.

Fag. *p*

Hr. *p*

Trp.

Pos. *pp*

u.Tub. *pp*

Pk. *pp* Ges.

Hrf. *p*

Sad.

Mar.

VI. *pp*

Br. *pp* *gef.* *zus.*

Vcl. *pp*

C.B. *pp*

97 *pp*

Fl. *p*

Ob. *p*

E.Hr. *p*

Cl. *p*

Bscl.

Fag. *pp*

Hr. *p*

Trp.

Pos. *p*

u.Tub. *p*

Pk.

Hrf.

Sad.

Mar.

VI. *sempre pp*

Br. *pp*

Vcl. *pp*

C.B.

Fl.

Bsci.

Fag. 1.2.

Hr.

Hrf.

Sad. *SADIKÄ (tritt aus ihrer Kammer und tastet sich dem Fenster zu)*
 Ich glaub es nicht, ich glaub es nicht und doch kann ich nicht schlafen. Mit meinen Ge-

Vi.

Br.

Vcl.

C B.

Sad. dan-ken bin ich wach und toll bin ich vor Angst. Was tu ich hier? Wenn je-mand mich sieht!

Vi.

Br.

C B.

98 Bewegt *(Sie geht ans Fenster und tastet nach dem Balken)*

Sad. Eskann mich ja niemand sehn. Das Fenster ist zu, ich selbst hab es geschlossen.

Vi. *p*

Br. *p*

Vcl. *p*

98^p Bewegt

(Sie öffnet das Fenster und sieht hinaus, zieht den Kopf

Sad. Wie? Es ist nicht geschlossen? Ein

Vl. *piu p*

Br. *piu p*

Vcl. *piu p*

pp

dann aus dem Fenster zurück) *(Sie schleicht vom Fenster zurück und hört)*

Sad. Mann steht un-ten! Großer Gott, wenn's Mar-tin wä-re! Lei-se an der Mau-er steigt Ei-ner em-

Vl.

Br. *trem.*
AmSteg
get.
pp

Vcl.

(Sie öffnet weit das Fenster, dann zieht sie sich zurück und stützt sich auf den Tisch)

Sad. por- wohlan denn- wer da kommt der tre-te ein! Mein Gott, mein Gott,

Vl.

Br. *immer am Steg*

C.B.

(Peter Martin erscheint im Fenster und springt herein) *(gesprochen, fast tontos)* *(Sie schwankt und hält sich, um nicht zu stürzen an einem Stuhl. Dadurch entsteht ein Geräusch)*

Sad. wie prüfst Du mich. Er ist's! Er ist's! PETER MARTIN *(tritt näher)*

P.M. Bist Du es, Ma-rion?

Vl.

Br. *3*

C.B.

Sehr bewegt

Fl.

Ob.

E.Hr.

Cl.

Bscl.

Fag.

Hr.

Trp.

Pos.

Pk.

Hrf.

Sad.

P.M.

VI.

Br.

Vcl.

C.B.

mit Dämpfer *ff*

(schreit leise auf)
Du kamst! *(überrascht)* Um Marion kamst Du her? Be - tro - gen hast Du mich!

Du siehst, ich kam. Bist Du nicht Ma - rion? Was

ohne Dämpfer *pizz.* *ff* *arco* *Sehr bewegt* *ff* *p*

ohne Dämpfer *pizz.* *ff* *arco* *ff* *p*

ohne Dämpfer *pizz.* *ff* *arco* *ff* *p*

ohne Dämpfer *ff* *arco* *ff* *p*

ohne Dämpfer *ff* *arco* *ff* *p*

ohne Dämpfer *ff* *arco* *ff* *p*

ohne Dämpfer *ff* *arco* *ff* *p*

Sehr bewegt *ff* *p*

Bscl.

Fag.

Trp.

Pos.
u. Tub.

Pk.

Sad.

P.M.

VI.

Br.

Vcl.

C.B.

in Es

in Es

pp

pp

pp

pp

pp

pp

Wasmachst Du hier? Bist Du der-sel-be Martin noch, der mir von Lie-be sprach? Ich

machst Du hier, Sa-di-ka? So schreidoch nicht!

Trp.

Pos.
u. Tub.

Pk.

Sad.

VI.

Br.

Vc.

C.B.

schreie, denn ich will, daß Al-le mich hö-ren und al-le sol-len mich se-hen und al-le sol-len wis-sen, wer Pe-ter

Fl.

Ob.

E.Hr.

Cl.

Bscl.

Fag. *p marc.*

Hr. *in E p marc.*

Trp. *in E*

Pos. u. Tub.

Pk. *E*

Hrf.

Sad. *(Sie ruft)*
Mar - tin ist! Ich ha - beschon al - les ver - lo - ren. Ma - rion!

P.M.
Schweig sonst bist Du ver-lo-ren! So hö - remich

VI. *fp cresc. f p*

Br. *f p marc.*

Vcl. *f p marc.*

CB. *p*

zu 2

100 Noch bewegter

Fl. *ff* *p* *f* *p* *f* *p* *zu 2*

Ob. *ff* *p* *f* *p* *f* *p*

E.Hr. *ff* *p* *f* *p* *f* *p*

Cl. *ff* *p* *f* *p* *f* *p* *fp*

Bscl. *ff* *p* *f* *p* *f* *p* *fp*

Fag. *ff* *p* *f* *p* *f* *p* *fp*

Hr. *ff* *p* *f* *p* *f* *p* *fp*

Trp. *f* *p* *f* *p* *f* *p* *mf*

Pos. u. Tub. *f* *p* *f* *p* *f* *p* *mf*

Pk.

Hrf.

Sad. Da hast DuDeinen Liebsten, nimm ihnDir! Ich schenkDirDeinen Schatz! So nimmihminDei-ne Ar - me,dort

Mar.

P.M. Sa-di - - ka!

VI. *f* *p* *cresc.* *f* *p* *cresc.* *f* *p*

Br. *f* *p* *cresc.* *f* *p* *cresc.* *f* *p*

Vcl. *f* *p* *cresc.* *f* *p* *cresc.* *f* *p*

C.B. *f* *p* *cresc.* *f* *p* *cresc.* *f* *p*

100 Noch bewegter

stringendo

Fl.

Ob.

E.Hr.

Cl.

Bscl.

Fag.

Hr.

Trp.

Pos. u. Tub.

Pk.

Hrf.

Sad.

Mar.

P.M.

Vl.

Br.

Vcl.

CB.

ruht er wohl je-de Nacht. Ich seg - - ne euch, ich seg-ne eu-re Lie - - be. Ja, —

Du Un - - verschäm - te!

stringendo

cresc.

stringendo

Fl. *zu 2* *cresc.* *ff*

Ob. *mf* *cresc.* *ff* *zu 2*

E. Hr.

Cl. *cresc.* *ff* *dim.*

Bscl.

Fag. *ff* *dim.*

Hr. *cresc.* *ff* *dim.*

Trp. *p* *cresc.* *f* *dim.*

Pos. *f* *dim.*

u. Tub. *f* *dim.*

Pk. *F(hoch) Cis. C* *f* *dim.*

Hrf.

Sad. Du warst sein! Du Dir - ne! Doch sei - ne See - - le gab er mir!

Mar. Hü-te Dich!

P.M. So hormich doch nur an, Sa-di-ka,

Vi. *mf molto cresc.* *ff*

Br. *cresc.* *ff* *dim.*

Vel. *cresc.* *ff* *dim.*

CB. *arco* *ff* *dim.*

Mäßig
nimmt 3. Oboe

E.Hr.

Pk. *pp*

(In diesem Augenblick fangen die Fischer unten vor dem Fenster in zwei Gruppen zu singen an. Gleichzeitig hört man Katzenmusik und draußen tanzen Lichter auf und ab)

P.M. *h* - remich! *Großer Gott!*

1. Chor *Bässe*
Der Mar - tin ist ein lustger Fant, der keckste Kerl am gan - zen Strand und wenn er liebt ein

2. Chor *Ten.*
Spielt ihmauf, mit Dudelsack und Trommeln. Spielt ihmauf mit

Bass

Katzenmusik

VI.

Br.

Vel.

CB. *pp* **Mäßig**

Äußerst bewegt

Cl.

Bscl.

Fag.

Pos. u. Tub.

Pk. *cresc.* *f* *dim.*

Sad.

Noel (Martin geht ans Fenster und schließt es) **NOEL** (erscheint in der Tür seines Zimmers mit einem Licht) **Der**
Was geht hier vor?

1. Ch. *Die Fischer*
Mäg - de - lein, so steigt er nachts ins Fen - ster ein.

2. Ch. *Die Fischer*
Töp - fen und Schüs - seln. Pfeift auf Schlüssel, schlägt in Cas - se - ro - len drein, lu - stig soll das Ständchen sein!

Ktzm.

VI.

Br.

Vel.

CB. *fpp* **Äußerst bewegt**

101 Mäßiger

Fl.

Ob.

E. Hr.

Cl.

Bscl. *nimmt 3. Clar.*

Fag. *1. 2. zus. 3. f*

Hr. *in F zu 2 ff*

Trp. *in F p*

Pos. u. Tub.

Pk.

Glsp.

Sad.

Mar. *(vor ihm stehend, drohend)*
Ja, leug-ne, wenn Du's kannst, daß Du zu Sa - di - ka kamst!

P. M. Ich will die Wahr - heit sa - gen - Ich will die

Vi. *Mäßiger gewöhnlich ff*

Br. *gewöhnlich ff*

Vcl.

CB.

101 Mäßiger

Fl. *accel. zu 2* *p cresc.* *f* *Sehr bewegt*

Ob. *p cresc.* *f*

Cl. *p cresc.* *f*

Fag. *p cresc.* *f*

Hr. *p*

Sad. *mf*

Mar. *f*

P. M. *f*

Noel *f*

VI. *pizz. mf* *arco f*

Br. *pizz. mf* *arco f*

Vcl. *pizz. mf* *arco f*

CB. *pizz. mf* *arco f*

mir! Um mich zu ret - ten hab Ma - rion ich be - schul - digt.

Sa - di - ka!

Sa - di - ka!

(Er geht zur Tür und öffnet sie.)

Aus mei - nem Haus! Fort, hin -

102 *accel.* *Mäßiger* *zu 3* *f* *Sehr bewegt*

Fag. *zu 3* *f*

Hr. *zu 2 p* *f*

Trp. *zu 2* *f*

Sad. *f*

P. M. *f*

Noel *(zu Martin)* *f*

VI. *f* *ff* *p* *sf*

Br. *f* *ff* *p* *sf*

Vcl. *f* *ff* *p* *sf*

CB. *f* *ff* *p* *sf*

aus! Von mei - ner Schwel - le weis ich Dich! Und Dich, der Du ge - lo - gen.

Was willst Du ihm sagen?

Ein Wort mit Dir!

Fl.

Ob. *zu 2* *ff*

Cl. *zu 2* *ff*

Fag. *zu 2* *p* *mf* *cresc.*

Hr. *zu 2* *p* *mf* *cresc.*

Trp. *f* *p* *p* *cresc.*

Pos. u. Tub.

Pk.

Gisp.

Sad. Er weiß ja die Wahrheit. *(Martin bleibt einen Augenblick trotzig stehen, dann wendet er sich zu Sadika und will ihre Hand erfassen.)* Rühr mich nicht an! Nie wieder!

P. M. Sa -

Noel Ich sag-te geh! Und mit Dir nimm die Dirne! Fort!

VI. *f* *p* *cresc. molto*

Br. *p* *mf* *cresc. molto*

Vcl. *p* *mf* *cresc. molto*

CB.

FL. *ff*

Ob. *zu 2 ff*

Cl. *zu 2 ff*

Fag. *zu 2 ff*

Hr. *ff*

Trp. *f*

Pos. u. Tub. *f*

Pk. *C. H. Fis. f*

kl. Tr. *p cresc. molto*

Sad. *Geh!*

P. M. *di - - - ka!*

1. Ch. *1. Chor*

VI. *ff*

Br. *ff*

Vcl. *ff*

CB. *ff*

stringendo

Der Vorhang fällt.

stringendo

Der Vorhang fällt.

Der Vorhang fällt.

(Martin wendet sich zur Türe und geht ab. Marion will auf Sadika zu, aber Sadika weist sie kalt von sich, dann geht auch sie hinaus. Draußen setzt die Katzenmusik wieder ein.)

Mäßig

accel.

Fl. *pp*

Ob. *pp*

Cl.

Fag.

Hr.

Trp.

Pos. u. Tub.

Pk.

kl. Tr.

Bck.

1. Ch. *ff*

2. Ch. *ff*

Die Fischer

Martin ist ein lust-ger Fant, der keck-ste Kerl am ganzen Strand!

Spielt ihm auf mit Du-del-sack und Trommeln!

Katzenmusik

Vl. *pp* *cresc.* *ff*

Br.

Vel.

CB.

Mäßig

accel. *ff*